

1) A Bíróság megállapítja, hogy mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen a tengerészeknek a közösségi kikötőkbe befutó hajók fedélzetén töltött munkaidejére vonatkozó rendelkezések végrehajtásáról szóló, 1999. december 13-i 1999/95/EK európai parlamenti és tanácsi irányelv 3–7. cikkének, 8. cikke (2) bekezdésének és 9. cikkének, az Olasz Köztársaság nem teljesítette az irányelvből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság a keresetet ezt meghaladó részében elutasítja.

3) A Bíróság kötelezi az Olasz Köztársaságot a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 304., 2003.12.13.

#### A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(harmadik tanács)

2005. április 28.

a C-31/04. sz. az Európai Közösségek Bizottsága kontra Spanyol Királyság ügyben (<sup>1</sup>)

(Tagállami kötelezettségzegés – 2001/29/EK irányelv – Az információs társadalomban a szerzői és szomszédos jogok egyes vonatkozásainak összehangolásáról – Átültetés elmulasztása az előírt határidőn belül)

(2005/C 171/05)

(Az eljárás nyelve: spanyol)

A C-31/04. sz. az **Európai Közösségek Bizottsága** (meghatalmazott: K. Banks és F. Castillo de la Torre) kontra a **Spanyol Királyság** (meghatalmazott: M. Muñoz Pérez) ügyben, az EK 226. cikke alapján 2004. január 29-én benyújtott kötelezettségzegés megállapítása iránti kereset tárgyában, a Bíróság (harmadik tanács), tagjai A. Rosas tanácselnök, A. Borg Barthet, A. La Pergola és J. Malenovský (előadó), és A. Ó Caoimh bírák, főtanácsnok: A. Tizzano, hivatalvezető: R. Grass, 2005. április 28-án meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő:

1) A Bíróság megállapítja, hogy mivel nem fogadta el azokat a törvényi, rendeleti és közigazgatási rendelkezéseket, amelyek szükségesek ahhoz, hogy megfeleljen az információs társadalomban a szerzői és szomszédos jogok egyes vonatkozásainak összehangolásáról szóló, 2001. május 22-i 2001/29/EK európai parlamenti és tanácsi irányelvnek, a Spanyol Királyság nem teljesítette az irányelvből eredő kötelezettségeit.

2) A Bíróság kötelezi a Spanyol Királyságot a költségek viselésére.

(<sup>1</sup>) HL C 71., 2004.3.20.

#### A BÍRÓSÁG ÍTÉLETE

(negyedik tanács)

2005. május 12.

a C-42/04. sz., (a College van Beroep voor het bedrijfsleven előzetes döntéshozatal iránti kérelme) a Maatschap J. B. en R. A. M. Elshof kontra Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit ügyben (<sup>1</sup>)

(Ragados száj- és körömfájás – 1046/2001/EK rendelet – Támogatás nyújtása állatok fehérjefeldolgozás céljából történő leadására – A támogatásnak az állatok tételenkénti átlagsúlya alapján rögzített felső határa)

(2005/C 171/06)

(Az eljárás nyelve: holland)

A C-42/04. sz. ügyben, az EK 234. cikk alapján benyújtott előzetes döntéshozatal iránti kérelem tárgyában, amelyet a College van Beroep voor het bedrijfsleven (Hollandia), a Bírósághoz 2004. február 3-án érkezett, 2004. január 23-i határozatával terjesztett elő az előtte a **Maatschap J. B. en R. A. M. Elshof** és a **Minister van Landbouw, Natuur en Voedselkwaliteit** között folyamatban lévő eljárásban, a Bíróság (negyedik tanács), tagjai: K. Lenaerts (előadó) tanácselnök, N. Colneric és E. Levits bírák, főtanácsnok: M. Poirares Maduro, hivatalvezető: M.-F. Contet vezető tisztviselő, 2005. május 12-én meghozta ítéletét, amelynek rendelkező része a következő: